

262583-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, engineering and planning services – ESMT - Ausbau Bauteil A
_Schloßplatz 1_10178 Berlin

OJ S 75/2026 17/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: ESMT - European School of Management and Technology

R-phost: info@esmt.org

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eagraíocht atá ag dámhachtain conradh atá fóirdheonaithe ag údarás conarthachta

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Oideachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: ESMT - Ausbau Bauteil A _Schloßplatz 1_10178 Berlin

Cur síos: Objektplanung Gebäude und Innenräume für Umbauarbeiten im ehemaligen Staatsratsgebäude der DDR am Schloßplatz 1 in Berlin gem. Leistungsphase 5-8 HOAI. Es handelt sich um eine Zuwendungsmaßnahme nach RZBau. Die Beauftragung erfolgt stufenweise nach Leistungsphasen HOAI.

Aitheantóir an nós imeachta: fa3d5e7a-138c-4f10-ba9f-e077629d558b

Aitheantóir inmheánach: ESMT_Ausbau BT A_001_Objektplanung Gebäude und Innenräume

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Das vorliegende Verfahren wird unter Beachtung der vergaberechtlichen Vorschriften als zweistufiges Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gemäß § 17 VgV durchgeführt. Maximal 5 Bieter, die ein fristgerechtes und formal ordnungsgemäßes Angebot abgegeben haben, werden zu Verhandlungsgesprächen eingeladen, sofern solche stattfinden. Der Auftraggeber behält sich ausdrücklich die Zuschlagserteilung auf Grundlage der Erstangebote vor. Im Rahmen der Verhandlungsgespräche wird die Präsentation des Angebotes durch den Projektleiter und den stellvertretenden Projektleiter in den Räumen des Auftraggebers erwartet.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

Aicmiú breise (cpv): 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Schloßplatz 1

Baile: Berlin

Cód poist: 10178

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 600 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DAN5XW4#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: ESMT - Ausbau Bauteil A _Schloßplatz 1_10178 Berlin

Cur síos: Ausbauziel: räumliche und technische Anpassung der Ausstattung an die Bedürfnisse einer modernen Hochschule zur Nutzung durch die Wirtschaftsuniversität ESMT. Die Ausbaureserveflächen im denkmalgeschützten Gebäude werden umfassend saniert und umgebaut. Leistungsbilder: Objektplanung Gebäude und Innenräume Leistungsphase 5-8 HOAI: Die Architektenleistungen der Leistungsphasen 1-4 HOAI wurden bereits erbracht. Leistungen der Leistungsphase 5 HOAI wurden teilweise erbracht, eine Baugenehmigung liegt vor. Inhalt der Ausschreibung sind die weiteren Planungsleistungen gem. Leistungsphase 5-8 HOAI, aufbauend auf der vorliegenden Planung.

Aitheantóir inmheánach: ESMT_Ausbau BT A_001_Objektplanung Gebäude und Innenräume

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

Aicmiú breise (cpv): 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Schloßplatz 1

Baile: Berlin

Cód poist: 10178

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 18 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestkriterium: Es besteht ein Versicherungsschutz für Personenschäden in Höhe von 5.000.000,00 EUR sowie Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mind. 3.000.000,00 EUR je Schadensfall (mind. zweifach maximiert im Jahr) und mit dem Teilnahmeantrag wird ein aktueller (nicht älter als 6 Monate gerechnet ab der Frist der Einreichung der Teilnahmeanträge) Versicherungsnachweis eines Versicherers (nicht Maklers, Kopie ausreichend) über das Bestehen einer gültigen Berufshaftpflichtversicherung mit den o. g. Mindestanforderungen oder eine unwiderrufliche Deckungszusage eines Versicherers (nicht Maklers, Kopie ausreichend), dass im Auftragsfall eine Versicherung, die die o.g. Mindestanforderung erfüllt, abgeschlossen wird, eingereicht.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestkriterium: Nachweis eines durchschnittlichen Unternehmensumsatzes im Geschäftsbereich Objektplanung Gebäude und Innenräume / Technische Gebäudeausrüstung gem. §§ 33 ff. HOAI der letzten 3 Geschäftsjahre in Höhe von mindestens 500.000,00 EUR netto (gerundet, kumuliert).

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestkriterium: Die Durchschnittliche Anzahl der festangestellten oder betriebszugehörigen Mitarbeiter bezogen auf Vollzeitäquivalente der letzten 3 Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) im Bereich Objektplanung beträgt 5. Objektives Kriterium für die Auswahl der begrenzten Anzahl von Bewerbern: Die Anzahl festangestellter oder betriebszugehöriger Mitarbeiter bezogen auf Vollzeitäquivalente im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) im Bereich Objektplanung wird wie folgt gewertet: 6-9 Mitarbeiter erhalten 5 Punkte. 10 Mitarbeiter oder mehr erhalten 10 Punkte.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestkriterium: Mindestens eine Referenz über Objektplanungsleistungen für Hochbaumaßnahmen im Bereich Denkmalschutz (mind. LPH 8 abgeschlossen seit dem 01.01.2016) und Bauwerkskosten von mind. 5 Mio. EUR netto (DIN 276 KG 300-400) erbracht für einen öffentlichen Auftraggeber oder Zuwendungsempfänger. Objektives Kriterium für die Auswahl der begrenzten Anzahl von Bewerbern: Für jede weitere (neben der Erfüllung der Mindestanforderung) wertbare Referenz erhält der Bewerber 10 Punkte (gewertet wird ab der 2. Referenz). Es ist zu beachten, dass Referenzen verifizierbar sein müssen. Sofern Referenzen nicht öffentlich zugänglich sind, ist ggf. die Zustimmung des jeweiligen Arbeitgebers einzuholen. Je Bewerber werden max. 3 Referenzen gewertet. Zusatzpunkte: Bei den o.g., weiteren Referenzen können je Referenz jeweils folgende Zusatzpunkte erreicht werden: 1. Gegenstand der Referenzleistung im Rahmen eines Förderprojekts war die Mitwirkung bei der für den Mittelfluss erforderlichen Prozesse wie

Bearbeitung der Anträge und Erstellung der Dokumentationsunterlagen = 5 Punkte; 2. Gegenstand der Referenzleistung war die vollständige Erbringung der Leistungsphase 5-8 = 5 Punkte; 3. Es erfolgte das Bauen im Bestand bei laufendem Betrieb = 5 Punkte; 4. Bei dem Referenzobjekt wurde die Barrierefreiheit in allen Funktionsbereichen erreicht = 5 Punkte. Insgesamt können für sämtliche wertbaren Referenzen max. 80 Punkte erzielt werden. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 80,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Leistungsbeschreibung und Preisblatt

Cur síos: Honorar: In der Unterlage "Leistungsbeschreibung und Preisblatt" sind Pauschalpreise anzugeben. Die Pauschalpreise für die OZ 01,02 und 03 sind zu einer LV-Summe (netto) zu addieren. Ebenfalls anzugeben ist die LV-Summe (brutto). Stundensätze: In der Unterlage "Leistungsbeschreibung und Preisblatt" sind unter OZ 4.01 ebenfalls Netto-Stundensätze als Einheitspreis für Personengruppen anzugeben, wenn weitere über den vertraglich vereinbarten Rahmen hinausgehende Leistungen des Auftragnehmers beauftragt werden, die auf Stundenbasis abzurechnen sind.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Herangehensweise an das Konzept, Personalkonzept, Darstellung der persönlichen Erfahrungen des Projektleiters und stellvertretenden Projektleiters, Verhandlungsgespräch

Cur síos: Vorzulegen ist eine Darstellung über die Herangehensweise an das Projekt und ein Personalkonzept auf max. 5 Seiten DIN A4. Dabei ist insbesondere darzustellen:

Herangehensweise an die Erfassung und Analyse der mit dem Planungsauftrag verbundenen Aufgabenstellung und der Methoden zur Ermittlung von Optimierungsvorschlägen zum vorliegenden Konzept der Umbaumaßnahmen. Außerdem die Darstellung der Herangehensweise zur Gewährleistung eines reibungslosen Ablaufs, die Herangehensweise zur Ermittlung der projektspezifischen Rahmenbedingungen und Risiken und die Herangehensweise an die Aufstellung einer plausiblen und machbaren Termin- und Kostenplanung. Darzustellen ist ebenso die Organisation des Projektteams sowie interne Aufgabenverteilung und Schnittstellen. Vorzulegen ist eine Darstellung der persönlichen Kompetenzen des Projektleiters auf max. 3 Seiten DIN A4 in Form eines technischen Lebenslaufs sowie von Referenzdarstellungen auf eigener Unterlage auf max. 2 Seiten DIN A4 je Referenz (max. 5 Referenzen insgesamt) Vorzulegen ist eine Darstellung der persönlichen Kompetenzen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters auf max. 3 Seiten DIN A4 in form eines technischen Lebenslaufs sowie von Referenzdarstellungen auf eigener Unterlage auf max. 2 Seiten DIN A4 (max. 5 Referenzen insgesamt). Im Rahmen der Verhandlungsgespräche werden das Projektverständnis und die Umsetzungskompetenz des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters anhand der Vorstellung des Angebots und der Beantwortung fachlicher Rückfragen durch den Auftraggeber und dessen Berater

bewertet. Es folgt eine gemeinsame und einheitliche Bewertung der Präsentierenden. Die Angebotspräsentation dient der Erläuterung und Vertiefung der bereits schriftlich angebotenen Leistungen. Bewertet werden Struktur und Klarheit, die fachliche Qualität und Reaktionsfähigkeit auf Rückfragen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 60

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DAN5XW4/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DAN5XW4>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 15/05/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DAN5XW4>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 04/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich vor, den betreffenden Bewerber unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Bund

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: ESMT - European School of Management and Technology

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Vergabekammer Bund
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: ESMT - European School of
Management and Technology

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: ESMT - European School of Management and Technology
Uimhir chlárúcháin: DE 814050117
Seoladh poist: Schloßplatz 1
Baile: Berlin
Cód poist: 10178
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: info@esmt.org
Teil.: +49 30 212 31 0
Seoladh idirlín: <https://esmt.berlin/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Bund
Uimhir chlárúcháin: keine Angabe
Baile: Bonn
Cód poist: 53113
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de
Teil.: 022894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

f5f8ae09-7980-4885-bfa5-c26c7e2138a4-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

1. In den Teilnahmeunterlagen wurde die Datei "ESMT_Bewerbungs- bedingungen Objektplanung" gegen "ESMT_Bewerbungs-bedingungen Objektplanung_Ind A" ausgetauscht. 2. In den Teilnahmeunterlagen wurde die Datei "ESMT_250218_Kostenberechnung_detailliert" ergänzend hinzugefügt.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: 1. Auf Seite 20 wurden die Mindestvoraussetzungen für den stellvertretenden Projektleiter geändert. 2. Die zusammengefasste Kostenberechnung für die Ermittlung der anrechenbaren Kosten "20260331_Kostenberechnung ESMT_anrechenbare Kosten KG300 + 400" wurde durch die Datei " ESMT_250218_Kostenberechnung_detailliert" ergänzt.

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 15/04/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3cf9c69f-85fc-4543-9044-7a790e7895d3 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 15/04/2026 17:14:03 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 262583-2026

Uimhir eagráin IO S: 75/2026

Dáta foilsithe: 17/04/2026